

# SZÁNDÉKNYILATKOZAT

## tervezési jellegű együttműködésről

Alulírottak, úgymint

**Ipolyság Város Önkormányzata** (székhely: Hlavné námestie 1., 936 01 Šahy, Slovakia, képviseli: Ing. Pál Zachar, polgármester),  
másrészt a

**Határon Átnyúló Kezdeményezések Közép-Európai Segítő Szolgálat** (a továbbiakban: **CESCI**) (székhelye: 1067 Budapest, Teréz körút 13., nyilvántartási száma: 01-02-0010819, adószáma: 18188071-2-42, képviselő neve, beosztása: Ocskay Gyula, főtitkár),  
(a továbbiakban együtt: **Felek**),

felhatalmazott képviselőik útján, jelen szándéknyilatkozat aláírásával, szándékukat fejezik ki Ipolyság Város Önkormányzata **városfejlesztési koncepciójának elkészítésében való együttműködésről**, mely elhatározásukra figyelemmel a következőket fogalmazzák meg:

### 1. Cikk

**Ipolyság Város Önkormányzata** városfejlesztési koncepciót kíván készíttetni, mely a város adottságaira alapozva meghatározza a település fejlesztési elveit és megalapozza azokat a rövid-, közép- és hosszútávú beavatkozásokat, amelyek hozzájárulnak a település fejlesztési céljainak eléréséhez, így különösen az európai szintű határ átnyúló együttműködések fejlesztéséhez.

A település e városfejlesztési koncepció elkészítésének érdekében együttműködik a CESCI-vel, amely szakmai tevékenysége keretében az elmúlt évek során több városfejlesztési koncepciót készített, így például Észak-Komárom, Szatmárnémeti és Nagyszalonta önkormányzatok részére. Az egyesület szakértői számos határon átnyúló integrált térségi stratégiát dolgoztak ki, és aktívan vettek részt a szlovák-magyar határon átnyúló programok kidolgozásában, fejlesztésében és értékelésében.

Tekintettel a CESCI szakmai tevékenységére, Ipolyság Város Önkormányzata e szervezetet kívánja megbízni városfejlesztési koncepciójának elkészítésével.

### 2. Cikk

A CESCI szakértői a városfejlesztési koncepció elkészítése során számítanak Ipolyság Város Önkormányzata működési területén élő, illetve működő civil és vállalkozói közösségek, hatóságok, egyéb intézmények együttműködésére.

### 3. Cikk

A városfejlesztési koncepció elkészítésének anyagi háttérét a CESCI közhasznú szolgáltatás formájában térítésmentesen maga biztosítja, Ipolyság Város Önkormányzata azonban annak elkészítéséhez minden szükséges információt biztosít, így különösen segíti az interjúk elkészítését, és rendelkezésre bocsátja a tervezés szempontjából releváns dokumentumokat.

#### **4. Cikk**

A Felek a városfejlesztés koncepció elkészítését, amennyiben korlátozó feltétel nem következik be, 2023. április 30. napjáig kívánják megvalósítani.

#### **5. Cikk**

A városfejlesztési koncepció készítése során a vonatkozó szakmai keretek, valamint nemzeti és európai uniós szabályozások, így különösen adatvédelmi szabályozások irányadóak.

#### **6. Cikk**

A Felek nyilatkoznak, hogy a jelen szándéknyilatkozat szerinti együttműködésük nem összeférhetetlen egyéb két-, illetve többoldalú megállapodásaikból fakadó kötelezettségeikkel, továbbá jelen együttműködés önkéntes kötelezettségvállaláson alapul, így bármikor indoklás nélkül felbontható.

#### **7. Cikk**

Jelen szándéknyilatkozat a Felek aláírásának időpontjában lép hatályba.

Jelen szándéknyilatkozat aláírásra került Šahy Városi Hivatalában, 2023. .... napján, 2-2 példányban, szlovák és magyar nyelven.

Mindkét szövegváltozat egyaránt hiteles, de értelmezési kérdések esetén a szlovák változat az irányadó.

.....  
Ing. Pál Zachar  
polgármester  
Ipolytúr Város Önkormányzata

.....  
Ocskay Gyula  
főtitkár  
CESCI